

bản tin Hiệp Thông

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hòa Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 07 Năm 2012

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Email: peterhungtran@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

- † Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM
- † Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM
- † Đọc Kinh:
- † Hòa Giải:
- † Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng
- † Hôn Phối: Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.
- † Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Phan An
(732) 662-7076

Ca Đoàn:

Chị Trần Ngọc Long
(908) 769-1049

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa
(732) 494-6872

Tông Đồ Fatima:

Anh Phạm Văn Hoạt
(732) 549-4010

Đông Hành Dân Thân:

Chị Bùi Ngọc Oanh
(732) 937-9307

Muối Đất:

Em Phan Bảo Trân
(732) 662-7076

Lớp Việt Ngữ:

Chị Lê Tuyết
(908) 251-5389

Lớp Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh

12/8/2012 - Picnic Cộng Đoàn

Như thường lệ hằng năm, Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam - Metuchen sẽ có một ngày picnic và Thánh Lễ ngoài trời tại Roosevelt Park, Edison vào ngày Chúa Nhật 12 tháng 08, 2012. Đây là dịp để chúng ta cảm tạ những hồng ân Thiên Chúa đã ban cho Cộng Đoàn và mỗi người chúng ta trong suốt năm qua và cũng là dịp để mọi người có cơ hội gặp gỡ nhau, hàn huyên tâm sự, vui chơi giải trí, cũng như thưởng thức các món ăn thuần túy Việt Nam; các bạn trẻ vui chơi thể thao và các em nhỏ tham gia các trò chơi sinh hoạt với sự hướng dẫn của các em Muối Đất.

Địa Điểm: Roosevelt Park
Grove 1 (Lot A & B)
Rt. 1, Edison NJ
(sau Menlo Park Mall)

Chương Trình:

- 10:30AM Thánh Lễ ngoài trời
- 12:00 PM Ăn Trưa
(do Cộng Đoàn đãi thọ)
- 01:30 PM Trò chơi, thể thao, văn nghệ karaoke
- 05:50 PM Bế mạc

Kính mời quý ông bà anh chị em sắp xếp thời gian để tham dự ngày picnic và thánh lễ ngoài trời của Cộng Đoàn.

Thánh Lễ Thứ Sáu Hàng Tuần

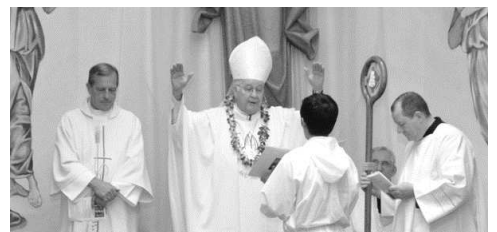
Bắt đầu từ ngày 22/06/2012, Cộng Đoàn sẽ có thánh lễ Việt Nam vào mỗi thứ Sáu hằng tuần vào lúc 8:00 tối tại nhà thờ Our Lady of Czestochowa. Và nhằm suy tôn màu nhiệm Chúa Thánh Thể, Cộng Đoàn sẽ vẫn duy trì giờ chầu Thánh Thể vào mỗi thứ Sáu đầu tháng sau thánh lễ. Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự!

Tiền Collections hàng tuần

Bắt đầu từ tháng 7 năm 2012, khi bỏ tiền collections hàng tuần trong thánh lễ, xin quý ông bà anh chị em sử dụng những bao thư mà Cộng Đoàn đã gửi đến từng gia đình để giúp ban Tài chánh của giáo xứ dễ dàng trong việc quản lý cũng như cuối năm tổng kết để quý vị có thể khai thuế được.

Cũng xin mời gọi quý ông bà anh chị rộng tay đóng góp để Cộng Đoàn chúng ta có thể phụ giúp giáo xứ trong các chi phí sinh hoạt và bảo dưỡng nhà thờ cũng như các phòng ốc và hội trường sinh hoạt.

17/6/2012 - Kỷ Niệm 25 Năm - Thêm Sức - Xưng Tội Rửa Lễ Lân Đầu



Vào Chúa Nhật 17/06/2012, Cộng Đoàn chúng ta đã hân hạnh được đón tiếp Đức Giám Mục Paul Bootkoski, Giám mục Giáo phận Metuchen, đến thăm và dâng thánh lễ đặc biệt kỷ niệm 25 năm thành lập Cộng Đoàn cũng như ban phép bí tích Thêm Sức và Rửa Lễ Lân Đầu cho một số em trong Cộng Đoàn. Thánh Lễ diễn ra hết sức long trọng và nghiêm trang với sự đồng tế của Cha chánh xứ Maciej Melaniuk, Cha quản nhiệm, rất nhiều Cha khách, các thầy phó tế và các sơ đến từ khắp nơi, cùng đông đảo giáo dân trong và ngoài Cộng Đoàn tham dự.

Đầu thánh lễ Cha chánh xứ Maciej Melaniuk đã có lời chào mừng Đức Giám Mục và quan khách cũng như chính thức đón chào Cộng Đoàn Công

Giáo Việt Nam chúng ta về nhà thờ Our Lady of Czestokowa. Trong phần thuyết giảng, Đức Giám Mục đã đặc biệt hết lời khen ngợi đức tin bền bỉ, lòng tôn kính Đức Mẹ, và gìn giữ giá trị gia đình của người Việt Công giáo của chúng ta. Trước khi kết lễ, Cha chánh xứ đã trao giấy chứng nhận thêm sức và xưng tội rước lễ lần đầu cho các em vừa được nhận lãnh các bí tích.



Thánh lễ được kết thúc với phần múa dâng hoa đặc sắc của các em thiếu nhi và Đức Giám Mục cùng các Linh Mục đồng tế đã ban bình an cho các người làm cha trong dịp ngày lễ Father's Day.

Sau Thánh Lễ Cộng Đoàn đã có một buổi tiệc rất thịnh soạn tại hội trường nhà thờ để đón mừng Đức Giám Mục và quan khách, kỷ niệm 25 năm thành lập Cộng Đoàn và mừng Cộng Đoàn dời về địa điểm mới, cũng như chia sẻ niềm vui với các em và gia đình trong ngày nhận lãnh Bí tích Thêm Sức và Rước Lễ Lần Đầu. Nhiều vị quan khách đã có lời chúc mừng Cộng Đoàn và các Sơ cũng đã giúp vui với phần văn nghệ nhỏ.



24/06/2012 - Đại Hội Hành Hương Đức Mẹ Tại Trung Tâm Đạo Bình Xanh

Đại Hội Hành Hương Đức Mẹ hằng năm của Liên Đoàn Công Giáo Miền Đông Bắc Hoa Kỳ đã diễn ra vào một ngày đẹp trời Chúa Nhật 24/06/2012 tại Trung Tâm Đạo Bình Xanh, Washington Township, NJ.

Chương trình bắt đầu với chặng đàng Thánh giá ở trong cung đường. Tiếp đến là phần thuyết trình với chủ đề “Truyền Giáo trong gia đình” do Linh mục Phêrô Cao Vĩnh Phúc thuộc dòng Chúa Cứu Thế phụ trách. Với những số liệu thống kê, Cha giảng thuyết đã cho mọi người biết đức tin Công Giáo ở Hoa kỳ cũng như trên thế giới nói chung đang ngày càng suy giảm. Từ đó cho chúng ta thấy được trách nhiệm củng cố và loan truyền đức tin của chúng ta trong cuộc sống hằng ngày. Các em thiếu nhi cũng được nghe Sr. Maria Goretti Duyên thuyết trình bằng Anh ngữ phía sau cung đường.



Sau giờ nghỉ trưa, chương trình được tiếp tục với phần hội thảo và chia sẻ về đề tài “Truyền Giáo trong gia đình” bằng song ngữ. Rất nhiều người đã đặt câu hỏi và chia sẻ những kinh nghiệm của mình trong một bầu không khí sôi nổi và thân tình. Tiếp đến là giờ chầu Thánh Thể, đèn tạ và rước kiệu. Đoàn rước kiệu đã cung nghinh kiệu các Thánh Tử Đạo Việt Nam và kiệu Đức Mẹ đi quanh khuôn viên của Trung Tâm Đạo Bình Xanh với những lời kinh nguyện Mân Côi và các bài Thánh ca dâng lên Mẹ Maria thật nghiêm trang và sốt sắng.

Cuối cùng là phần dâng hoa kính Đức Mẹ do Cộng Đoàn Allentown, PA phụ trách. Chương trình được kết thúc với thánh lễ đồng tế do Đức Ông Giuse Trịnh Minh Trí chủ tế và giảng lễ cùng nhiều linh mục quanh vùng về dự đồng tế.

CN	Lễ Gia Đình	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Phụng Viên Thánh Thể	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
08/07	Nguyễn John & Bạch Lan	Tuyết (Duy)	Hân, Trân	Bác Đàn	Ông Thành, Bà Thu, Chị Hạnh	<i>Còn trống</i>
15/07	Nguyễn John & Đào	Anh Vĩnh	Theresa, Katelynn	Hùng, Tuấn	Bà Quàn, Anh Hùng, Chị Hương	<i>Còn trống</i>
22/07	Nguyễn Khanh & Thu	Anh Chiến	Andrew, Michael	Quỳnh Mai	Ông Đan, Anh Hiếu, Chị Lan	<i>Còn trống</i>
29/07	Nguyễn Khoa Học	Bác Đàn	Hân, Trân	Phương	Ông Thành, Bà Thu, Chị Hạnh	<i>Còn trống</i>
05/08	Nguyễn Lan	Quỳnh Giao	Andrew, Thomas	Chiến	Bà Quàn, Anh Hùng, Chị Hương	<i>Còn trống</i>